

Khử Trùng và Diệt Khuẩn với Chất Tẩy

Hướng Dẫn Pha Dung Dịch Chất Tẩy cho Môi Trường Chăm Sóc Trẻ Em và Các Môi Trường Tương Tự

Lời Khuyên cho Việc Chuẩn Bị

- **Chuẩn bị** dung dịch chất tẩy mới mỗi ngày ở khu vực thông thoáng, tách biệt với trẻ em.
- **Ghi nhãn** các chai dung dịch chất tẩy với thông tin thành phần, tỷ lệ và ngày pha dung dịch.
- **Dùng nước mát.** Luôn cho chất tẩy vào nước mát. **KHÔNG** đổ nước vào chất tẩy.
- **Mang** găng tay và kính bảo vệ mắt.
- **Chuẩn bị** dung dịch trong khu vực có chỗ rửa mắt.

Dung Dịch Khử Trùng

Để sử dụng trên bàn thay tã, bồn rửa tay, phòng tắm (bao gồm bồn cầu, bệ ngồi toilet, bệ ngồi toilet cho trẻ, bình đựng xà phòng, ghế bô), tay nắm cửa và tủ, v.v.

Nước	Sử dụng chất tẩy với nồng độ:		
	2.75%	5.25-6.25 %	7.5-8.25 %
1 Gallon	1/3 cốc + 1 muỗng canh	3 muỗng canh	2 muỗng canh
1 Quart	1 ½ muỗng canh	2 ¼ muỗng cà phê	1 ½ muỗng cà phê

Dung Dịch Diệt Khuẩn

Để sử dụng cho dụng cụ ăn uống, bề mặt tiếp xúc với thực phẩm, bàn sử dụng chung, khay ghế cao, khung và nệm cũi, đồ chơi, núm vú giả, sàn nhà, thảm ngủ, v.v.

Nước	Sử dụng chất tẩy với nồng độ:		
	2.75%	5.25-6.25 %	7.5-8.25 %
1 Gallon	1 muỗng canh	2 muỗng cà phê	1 muỗng cà phê
1 Quart	1 muỗng cà phê	½ muỗng cà phê	¼ muỗng cà phê

Có thể khử trùng các bề mặt tiếp xúc với đồ không phải là thực phẩm và chống thấm với 600 phần triệu (ppm) chất tẩy clo. Để giúp việc đo lường dễ dàng hơn, nồng độ được liệt kê trong bảng này đại diện cho chất tẩy khoảng 600-800 ppm để khử trùng và khoảng 100 ppm để diệt khuẩn. Cũng có thể sử dụng que thử clo có dải đo từ 0-800 ppm hoặc cao hơn để xác định nồng độ của dung dịch.

Liên hệ với cơ quan quản lý y tế địa phương để được hướng dẫn thêm về cách làm sạch và khử trùng nếu xác định thấy có bệnh hoặc sinh vật cụ thể gây bệnh trong chương trình của quý vị.

Chỉ sử dụng chất tẩy đơn thuần không mùi có ghi phần trăm (%) nồng độ trên nhãn của nhà sản xuất. Đọc nhãn trên chai chất tẩy để xác định nồng độ của chất tẩy. Ví dụ: Sodium Hypochlorite...6.25% hoặc 8.25%.

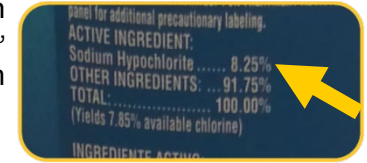
Bảng này do Disinfection Workgroup (Nhóm Khử Trùng) lập với sự dẫn dắt của Department of Health Tiểu Bang Washington. Các thành viên của nhóm gồm nhân viên từ Department of Early Learning (Sở Học Tập Sớm), Snohomish Health District, Local Hazardous Waste Management Program (Chương Trình Quản Lý Chất Thái Độc Hại Địa Phương) tại Quận King, Washington State Department of Ecology (Sở Sinh Thái) Tiểu Bang Washington, Coalition for Safety and Health in Early Learning (Liên Minh vì An Toàn và Sức Khỏe trong Môi Trường Học Tập Sớm) và Department of Health Tiểu Bang Washington. Phóng theo đồ họa từ: **DOH Publication 970-216 January 2015 Vietnamese.** (<http://here.doh.wa.gov/materials/guidelines-for-bleach-solutions>)

Các Bước Cần Tuân Theo

- **Làm sạch** bề mặt với xà phòng và nước trước khi khử trùng và diệt khuẩn.
- **Xả** với nước sạch và lau khô bằng khăn giấy.
- **Lau** dung dịch chất tẩy clo và nước lên toàn bộ khu vực cần khử trùng hoặc diệt khuẩn.
- **Để khô tự nhiên** trong ít nhất 2 phút.

Cách Đọc Bảng Chất Tẩy.

Chất tẩy hiện nay có nhiều nồng độ khác nhau. Do đó, Department of Health (DOH Sở Y Tế) Tiểu Bang Washington đã phát triển một bảng mới giúp các nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc trẻ em pha dung dịch diệt khuẩn và khử trùng từ nước và chất tẩy ở nồng độ thích hợp. Quý vị cần xem nhãn chai chất tẩy để xác định nồng độ. Quý vị sẽ cần tìm phần trăm natri hypochlorit, trông giống như hình bên phải.



Sau khi quý vị biết số phần trăm của chất tẩy mà quý vị có, thì quý vị cần xem bảng đính kèm để xác định công thức pha chế nó. Ví dụ: nếu quý vị muốn pha một quart dung dịch khử trùng cho bàn thay tã và phòng tắm và quý vị có chất tẩy 8.25%, thì quý vị sẽ thêm một muỗng rưỡi cà phê chất tẩy vào một lít nước mát. Để có một quart dung dịch diệt khuẩn với chất tẩy 8.25%, thì quý vị sẽ cần 1/4 muỗng cà phê chất tẩy hòa với một quart nước mát. Để được hỗ trợ đọc bảng và/hoặc pha dung dịch chất tẩy, vui lòng liên hệ với chúng tôi theo số 425.339.5278 hoặc qua email tại childcarehealth@snohd.org. Chúng tôi sẵn sàng hỗ trợ quý vị.

Nên sử dụng các hướng dẫn sau đây khi chuẩn bị và sử dụng chất tẩy làm chất diệt khuẩn và/hoặc chất khử trùng:

- Mang găng tay và kính bảo vệ mắt khi pha hóa chất.

An Toàn về Hóa Chất

- Chuẩn bị dung dịch trong khu vực có chỗ rửa mắt.
- Dùng nước mát khi pha chất tẩy. Cho chất tẩy vào nước, không đổ nước vào chất tẩy.
- Sử dụng phễu khi đổ chất tẩy vào bình xịt để tránh bị tràn đổ.
- Pha loãng dung dịch diệt khuẩn và khử trùng trong khu vực thông thoáng. Không bao giờ pha dung dịch trong lớp học.
- Không bao giờ cất trữ các hóa chất không tương thích trong cùng một không gian. Ví dụ: không bao giờ được trộn lẫn hoặc cất trữ các sản phẩm tẩy trắng và amoniac cùng với nhau.
- Điều chỉnh bình xịt để phun mạnh, thay vì phun sương nhỏ.
- Tránh sử dụng chất khử trùng mạnh khi trẻ em đang ở gần đó.
- Thông gió khu vực nếu có thể hoặc nếu có mùi hóa chất.
- Luôn tuân theo quy trình ba bước để làm sạch và diệt khuẩn/khử trùng.

Nhãn Chai Xịt - Snohomish Health District (Cơ Quan Y Tế Snohomish) đã tạo các nhãn màu để các nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc trẻ em có thể tự in ra. Có nhiều phiên bản khác nhau cho các nồng độ thuốc tẩy khác nhau. Để có nhãn chai xịt, hãy gọi 425.339.5278 hoặc gửi email đến childcarehealth@snohd.org và yêu cầu nhãn có ghi nồng độ cụ thể của chất tẩy được sử dụng tại nơi chăm sóc trẻ.

